


**Beschlussniederschrift  
des Gemeindeausschusses**
**Nr.  
266/2026**
**Verbale di deliberazione  
della giunta comunale**
**Urschrift - Originale**

Datum/Data

**30.06.2026**

Uhr/Ore

**08:30**
**Gegenstand:**

**Beauftragung eines Technikers mit der Bestands-  
erhebung der öffentlichen Beleuchtung in der Ge-  
meinde Klausen.**  
**CIG-Kodex: BC3F4FB53A**

**Oggetto:**

**Incarico ad un tecnico per il rilevamento dello sta-  
to esistente dell'illuminazione pubblica nel Comu-  
ne di Chiusa.**  
**Codice CIG: BC3F4FB53A**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

|                      |                    |             | entschuldigt<br>abwesend<br>assente giustificato | unentschuldigt<br>abwesend<br>assente ingiustificato | Nimmt mittels Fernzu-<br>gang teil<br>Prende parte in modalità<br>remota |
|----------------------|--------------------|-------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| GASSER Peter         | Bürgermeister      | Sindaco     | X                                                |                                                      |                                                                          |
| VERGINER Helmut      | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |                                                  |                                                      |                                                                          |
| MITTERRUTZNER Markus | Gemeindereferent   | Assessore   | X                                                |                                                      |                                                                          |
| GEBHARD Erika        | Gemeindereferentin | Assessora   |                                                  |                                                      |                                                                          |
| OBERRAUCH Josef      | Gemeindereferent   | Assessore   |                                                  |                                                      |                                                                          |
| UNTERFRAUNER Arthur  | Gemeindereferent   | Assessore   |                                                  |                                                      |                                                                          |

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

**RASTNER Andrea**

 Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Herr

 Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente  
per la legalità dell'adunanza, il sig.

**VERGINER Helmut**

 in seiner Eigenschaft als Vizebürgermeister den Vor-  
sitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

 nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presi-  
denza e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass ein Techniker mit der Bestandserhebung der öffentlichen Beleuchtung in der Gemeinde Klausen beauftragt werden soll;

Festgestellt, dass die Auftragssumme unter € 140.000,00 liegt und somit dieser Auftrag mittels Direktauftrag gemäß Art. 17, Abs. 1 Buchstabe a) des L.G. Nr. 16/2015 vergeben werden soll;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 / Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40 und in die Anwendungsrichtlinie Nr. 6 / Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 27. Juni 2023, Nr. 547;

Nach dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Dass über das telematische System ISOV ein Angebot vom Büro Ing. von Lutz GZFB GmbH aus Klausen eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Honorarangebot vom 23.06.2026 des Büros Ing. von Lutz GZFB GmbH aus Klausen, lautend auf € 3.300,00 + Fürsorgebeitrag + MwSt. 22%;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Artt. 94, 95 und 98 des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015;

Nach Übereinkunft den vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen getroffen werden können;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten pWp/i7XOHRpWoOVpz42Q1SJJWs7eEj1SVLFZgl7QKFI= vom 25.06.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten To4UQcUznI7NF7IplxIQBDx7EInBnE1szJwbb85YE= vom 25.06.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung;

## **B E S C H L I E S S T DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig

- 1) Das Büro Ing. von Lutz GZFB GmbH aus Klausen, Frag 12, mittels Direktauftrag mit der Bestandserhebung der öffentlichen Beleuchtung in der Gemeinde Klausen gemäß Honorarangebot vom 23.06.2026, lautend auf € 3.300,00 + Fürsorgebeitrag + MwSt. 22%, zu beauftragen.
- 2) Festzuhalten, dass der Zuschlag über das telematische System ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird.

Premesso che deve essere incaricato un tecnico per il rilevamento dello stato esistente dell'illuminazione pubblica nel Comune di Chiusa;

Che l'importo complessivo dell'incarico è inferiore a € 140.000,00 e pertanto può essere affidato mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 17, comma 1, lettera a) della L.P. n. 16/2015;

Vista la linea guida n. 4/ Affidamenti diretti, approvata con deliberazione della Giunta provinciale 28 gennaio 2025, n. 40 e la linea guida n. 6 / Affidamenti di servizi attinenti all'architettura e ingegneria, approvata con deliberazione della Giunta provinciale 27 giugno 2023, n. 547;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Che tramite il sistema telematico SICP è stata richiesta un'offerta dallo studio Ing. von Lutz STP srl di Chiusa;

Vista l'offerta d'onorario dd. 23.06.2026 dello studio Ing. von Lutz STP srl di Chiusa, ammontante a € 3.300,00 + C.N.P.A.I.A. + I.V.A. 22%;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli artt. 94,95 e 98 del D.lgs 31.03.2023, n. 36 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36;

Vista la L.P. n. 16/2015;

Convenuto dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, affinché possano essere adottate le misure consecutive;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico pWp/i7XOHRpWoOVpz42Q1SJJWs7eEj1SVLFZgl7QKFI= del 25.06.2026;

Visto il parere contabile To4UQcUznI7NF7IplxIQBDx7EInBnE1szJwbb85YE= del 25.06.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

## **ad unanimità di voti LA GIUNTA COMUNALE D E L I B E R A**

- 1) Di incaricare mediante affidamento diretto lo studio Ing. von Lutz STP srl di Chiusa, Fraghes 12, per il rilevamento dello stato esistente dell'illuminazione pubblica nel Comune di Chiusa secondo l'offerta d'onorario dd. 23.06.2026, ammontante a € 3.300,00 + C.N.P.A.I.A. + I.V.A. 22%.
- 2) Di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione tramite il sistema elettronico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.

- 3) Die Zahlung nach ordnungsgemäßer Durchführung des Auftrages gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung vorzunehmen und die gesetzliche MwSt. laut Art. 1, Abs. 629, Buchstabe b des Gesetzes Nr. 190 vom 23. Dez. 2014 direkt an den Staat zu überweisen („split payment“).
  - 4) Für gegenständliche Ausgabe einen Betrag von insgesamt € 4.187,44 zu verpflichten mit Anlastung dem Kap. 01111.03.029900, Tit. I, Haushalt 2026, wo ausreichende Verfügbarkeit besteht.
  - 5) Festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.
  - 6) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
  - 7) Dafür Sorge zu tragen, dass die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen eingehalten werden.
- 3) Di effettuare il pagamento dopo regolare esecuzione dell'incarico dietro presentazione della relativa fattura e di versare l'I.V.A. prevista direttamente all'erario, ai sensi dell'art. 1, comma 629, lettera b della legge 23 dicembre 2014, n. 190 (“split payment”).
  - 4) Per la presente spesa viene impegnato un importo di complessivi € 4.187,44 con imputazione al cap. 01111.03.029900, Tit. I, bilancio 2026, ove risulta sufficiente disponibilità.
  - 5) Di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige.
  - 6) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
  - 7) Di tener conto affinché le disposizioni della Legge n. 136 dd. 13.08.2010, riguardante la tracciabilità dei pagamenti vengano osservate.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

VERGINER Helmut

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**